

СТАТИСТИКА, СТАТИСТИКИ И ЗАКОН О СТАТИСТИКЕ В НОРВЕГИИ

Ганс Кристьян Остеренг*

РЕЗЮМЕ Статья рассматривает основные функции, структуру, права и обязанности статистической службы Норвегии, регламентированные в соответствии с действующим Законом о статистике и Правилами его приложения.

Подчеркивается гарантированная правом независимость статистической институции в двух основных направлениях - право на сбор любых данных, необходимых для производства достоверной статистической информации; право использовать административные данные с публичных регистров. Особое внимание уделяется обязанности сохранять конфиденциальность в целях самозащиты источников данных. В приложении к статье представлены Закон о статистике Норвегии и Правила его приложения.

STATISTICS, STATISTICIANS AND THE STATISTICS ACT IN NORWAY

Hans Kristian Ostereng*

SUMMARY Summary The article discusses the basic functions, the structure, rights and obligations of the statistical office of Norway statutory in connection with the acting Statistical Law and the Regulations for its implementation.

Stressed is the legal independence of the statistical institution in two main directions - the right to collect any data necessary for the production of reliable statistical information and the right to use administrative data from public registers. Special attention is paid to the obligation for confidentiality and protection of the data sources.

As an annex the Statistical Act of Norway and the Regulations for its implementation are provided.

* Senior Advisor at the Statistical Office of Norway.